

ZÁPADOČESKÁ UNIVERZITA V PLZNI
Fakulta filozofická
Katedra blízkovýchodních studií

PROTOKOL O HODNOCENÍ BAKALÁŘSKÉ PRÁCE
(Posudek vedoucího práce)

Práci předložil(a) student(ka): **Barbora Holzäpflová**

Název práce: **Turecká jazyková reforma za vlády Mustafy Kemala Atatürka**

Vedoucí práce: Mgr. Daniel Křížek, Ph.D.

1. CÍL PRÁCE (uveďte, do jaké míry byl naplněn):

Cílem práce bylo popsat okolnosti a průběh jazykové reformy v Turecku (viz s. 1). Autorka si v tomto rámci stanovila konkrétní otázky, které následně v práci řeší a odpovídá na ně. Stanovený cíl byl naplněn.

2. OBSAHOVÉ ZPRACOVÁNÍ (náročnost, tvůrčí přístup, proporcionalita teoretické a vlastní práce, vhodnost příloh apod.):

Jde o práci kompilačního charakteru, autorka přitom využila odpovídající sekundární zdroje. Po z mého pohledu zbytečně rozsáhlém úvodu, který je obsahově místy ne zcela relevantní vzhledem k tematickému těžišti práce, je text věnován samotné turecké jazykové reformě v širším kontextu. Struktura práce je zvolena příhodně, z obsahového hlediska ji těžko něco významnějšího vytýkat.

3. FORMÁLNÍ ÚPRAVA (jazykový projev, správnost citace a odkazů na literaturu, grafická úprava, přehlednost členění kapitol, kvalita tabulek, grafů a příloh apod.):

Předložený text je zcela jistě srozumitelný, použitý jazyk však nepůsobí úplně suverénně, pravopisné chyby či překlepy nejsou zcela výjimečné (např. „Osmanskou historii“ na s. 15; „Atatürkovo reformě“ na s. 21; „v téže roce“ na s. 26; „vymítit“ na s. 26 apod.), nepřesně se zachází zejména s interpunkcí, čtenář nalezne i několik vybočení z použitého odborného stylu. Autorka konzistentně a odpovědně odkazuje na použité zdroje. V této souvislosti mám jen připomínku k poznámce pod čarou č. 85, kde je název použitého článku česky, ačkoli pochází ze zřejmě cizojazyčného zdroje. Kapitoly jsou členěny přehledně, grafická úprava je v pořádku. Přílohy práce neobsahuje.

4. STRUČNÝ KOMENTÁŘ HODNOTITELE (celkový dojem z bakalářské práce, silné a slabé stránky, originalita myšlenek apod.):

Předložený text, jakkoli nepůsobí úplně vyzrálým dojmem, zcela nepochybně splňuje nároky, které jsou na bakalářské práce kladeny, autorka prokázala, že je schopna samostatné odborné činnosti při dodržování odpovídajících standardů. Zvláštní pozornost by měla být napříště věnována zejména jazykovým revizím a korekturám, bez kterých se výsledný dojem zbytečně snižuje.

5. OTÁZKY A PŘIPOMÍNKY DOPORUČENÉ K BLIŽŠÍMU VYSVĚTLENÍ PŘI OBHAJOBĚ (jedna až tři):

- 1) Autorka oprávněně konstatuje, že šlo o reformu s dalekosáhlými významnými dopady na tureckou společnost. Je reflexe této reformy současnou tureckou společností jednoznačně pozitivní? Jaké klady a případně záporné jsou zmiňovány nebo zdůrazňovány? Existují nějaké kritické hlasy?
- 2) Je teorie slunečního jazyka zcela mrtvá? Existují v dnešním Turecku zastánci této teorie?

6. NAVRHOVANÁ ZNÁMKA

(výborně, velmi dobře, dobře, nedoporučuji k obhajobě):

Výborně.

Datum: 7.6.2021

Podpis: